

SPAN 41 Course Outline as of Fall 2023**CATALOG INFORMATION**

Dept and Nbr: SPAN 41 Title: INTER SPANISH SPEAKERS

Full Title: Intermediate Spanish for Spanish Speakers

Last Reviewed: 5/9/2022

Units		Course Hours per Week		Nbr of Weeks	Course Hours Total	
Maximum	4.00	Lecture Scheduled	4.00	17.5	Lecture Scheduled	70.00
Minimum	4.00	Lab Scheduled	0	8	Lab Scheduled	0
		Contact DHR	0		Contact DHR	0
		Contact Total	4.00		Contact Total	70.00
		Non-contact DHR	0		Non-contact DHR	0

Total Out of Class Hours: 140.00

Total Student Learning Hours: 210.00

Title 5 Category: AA Degree Applicable

Grading: Grade or P/NP

Repeatability: 00 - Two Repeats if Grade was D, F, NC, or NP

Also Listed As:

Formerly:

Catalog Description:

This course is a continuation of Spanish 40 and is especially designed for students who are fluent in Spanish and who want to reinforce formal oral and written expression and comprehension. Students will learn strategies for speaking, listening, reading and writing to develop essays and guided compositions with emphasis on grammar and syntax. This course will include the study of Latino and Chicano culture through short stories, poetry, music, movies, and literature to develop an understanding and appreciation for their linguistic and cultural heritage.

Prerequisites/Corequisites:

Course Completion of SPAN 40 OR Course Completion of SPAN 2

Recommended Preparation:

Eligibility for ENGL 1A or equivalent

Limits on Enrollment:**Schedule of Classes Information:**

Description: This course is a continuation of Spanish 40 and is especially designed for students who are fluent in Spanish and who want to reinforce formal oral and written expression and comprehension. Students will learn strategies for speaking, listening, reading and writing to

develop essays and guided compositions with emphasis on grammar and syntax. This course will include the study of Latino and Chicano culture through short stories, poetry, music, movies, and literature to develop an understanding and appreciation for their linguistic and cultural heritage.

(Grade or P/NP)

Prerequisites/Corequisites: Course Completion of SPAN 40 OR Course Completion of SPAN 2

Recommended: Eligibility for ENGL 1A or equivalent

Limits on Enrollment:

Transfer Credit: CSU;UC.

Repeatability: Two Repeats if Grade was D, F, NC, or NP

ARTICULATION, MAJOR, and CERTIFICATION INFORMATION:

AS Degree:	Area		Effective:	Inactive:
	E	Humanities	Fall 2017	
CSU GE:	Transfer Area		Effective:	Inactive:
	C2	Humanities	Fall 2017	
IGETC:	Transfer Area		Effective:	Inactive:
	3B	Humanities	Fall 2017	
	6A	Language Other Than English		
CSU Transfer:	Transferable	Effective:	Fall 2017	Inactive:
UC Transfer:	Transferable	Effective:	Fall 2017	Inactive:

CID:

CID Descriptor: SPAN 220 Spanish for Heritage Speakers I

SRJC Equivalent Course(s): SPAN41

Certificate/Major Applicable:

Major Applicable Course

Approval and Dates

Version:	03	Course Created/Approved:	3/28/2016
Version Created:	3/8/2022	Course Last Modified:	1/22/2024
Submitter:	Araceli Osorio	Course last full review:	5/9/2022
Version Status:	Approved (Changed Course)	Prereq Created/Approved:	5/9/2022
Version Status Date:	5/9/2022	Semester Last Taught:	Fall 2023
Version Term Effective:	Fall 2023	Term Inactive:	Fall 2024

COURSE CONTENT

Student Learning Outcomes:

At the conclusion of this course, the student should be able to:

1. Demonstrate the ability to read and write in Spanish using the appropriate formal grammatical principles and active Spanish vocabulary.
2. Use correct formal Spanish to produce a variety of interactive and rhetorical strategies.
3. Read and analyze poetry, short fiction, and nonfiction selections in Spanish, synthesizing meaning and using a variety of comprehension techniques.
4. Demonstrate increased knowledge and appreciation of particular aspects of the different

Objectives:

At the conclusion of this course, the student should be able to:

1. Write analytical essays with clear, complex theses; adequate development and organization; and effective points of view and style.
2. Write essays using an appropriate combination of rhetorical strategies, including but not limited to exposition and persuasion/argumentation.
3. Organize essays and paragraphs with concrete, appropriate, and relevant details.
4. Revise prose for clarity, precision, sentence variety, correct diction, and appropriate voice.
5. Proofread, with particular attention to syntax, sentence structure, grammar, punctuation, accentuation, mechanics, and other persistent heritage speakers' errors.
6. Produce and use more complex Spanish verb structures, tenses, and moods.
7. Identify, contrast, and use the following: standard pronunciation, basic spelling and accentuation, negative and affirmative expressions, gerund, participle, future and conditional, present and past perfect tenses, subjunctive forms, uses of se, formal and informal commands, passive and active voices, and si clauses.

Topics and Scope:

I. Reading

A. Original source texts in a variety of genres

1. Newspaper articles on current events
2. Short fiction
3. Myths, legends and folktales
4. Poetry
5. Biographical narratives
6. Lyrics

B. Organization and content analysis

1. Mapping texts' structure
2. Outlining and summarizing content
3. Identifying and evaluating principal ideas in the text
4. Distinguishing facts vs. opinions in cultural readings
5. Interpreting socio-cultural information

C. Language styles

1. Use of formal vs. informal language
2. Transitional phrases
3. Lexical variations and idiomatic expressions
4. Poetic and literary devices

II. Writing

A. Composition structure

1. Identifying topic, purpose, and audience
2. Mapping topic development
3. Linking ideas with appropriate transitions

B. Revision and proofreading

1. Identifying and correcting sentence fragments and fused sentences
2. Identifying and correcting common grammatical errors
3. Identifying and correcting spelling and accentuation problems
4. Revising for effective use of vocabulary and sentence structure

C. Journals and free writing

1. Free written expression as platform for class discussion
2. Incorporating specialized vocabulary or grammar in focus

D. Information Competency and Research

1. Working with primary and secondary source material and research findings
2. Organizing research findings
3. Integrating source material and research findings effectively into original writings
4. Avoiding plagiarism

E. Mechanics

1. Punctuation rules
2. Spelling
3. Accents
4. Homophones
5. Suffixes and prefixes

III. Grammar and Vocabulary

A. Grammar

1. Present perfect
2. Present perfect used as an adjective
3. Subjunctive in noun clauses
4. Subjunctive in adjective clauses
5. Subjunctive in adverbial clauses
6. Past subjunctive
7. Past perfect
8. Present perfect subjunctive
9. Future
10. Conditional
11. Future perfect
12. Conditional perfect
13. Past perfect subjunctive
14. Comparatives and superlatives
15. Si clauses
16. Passive voice
17. Uses of the infinitive

B. Vocabulary

1. False cognates
2. Lexical variations
3. Idiomatic expressions
4. Specialized and technical vocabulary
5. Homophones
6. Contextual clues to infer meaning
7. High frequency affixes and roots

C. Register

1. Formal vs. informal
2. Use of the formal usted vs. the informal tú
3. Situational discourse for professional and academic contexts
4. Standard vs. non-standard Spanish

D. Orthography

1. Punctuation
2. LL & Y
3. Upper and lower case
4. Prepositions
5. Conjunctions
6. Interjections
7. Cardinal, ordinal and roman numbers
8. Prefixes and suffixes

9. Transition phrases and words

Assignment:

1. Read assigned 10-15 pages per week in textbook
2. Complete textbook, computer-based, and other exercises weekly
3. Exercises such as answer questions on 10-12 assigned readings and write 10-20 original sentences per week using new vocabulary
4. Write weekly approximately 100-word entries in journal
5. 3-4 compositions of approximately 300 words each
6. Individual oral presentation on a cultural topic
7. Team oral presentation on a researched cultural topic
8. Mid-term and final exams, 5 chapter exams, and weekly dictations

Methods of Evaluation/Basis of Grade:

Writing: Assessment tools that demonstrate writing skills and/or require students to select, organize and explain ideas in writing.

Compositions, textbook and other exercises, and journals

Writing
40 - 60%

Problem Solving: Assessment tools, other than exams, that demonstrate competence in computational or non-computational problem solving skills.

None

Problem solving
0 - 0%

Skill Demonstrations: All skill-based and physical demonstrations used for assessment purposes including skill performance exams.

None

Skill Demonstrations
0 - 0%

Exams: All forms of formal testing, other than skill performance exams.

Mid-term, dictations, chapter exam, final exam

Exams
30 - 50%

Other: Includes any assessment tools that do not logically fit into the above categories.

Oral presentations, attendance, participation, and completion of computer-based exercises

Other Category
10 - 20%

Representative Textbooks and Materials:

Spanish for Spanish Speakers. Osorio, A. Kendall Hunt Publishing Co. 2015 (classic).
La lengua que heredamos. 7th Ed. Marqués, S. John Wiley & Sons. Inc. 2012 (classic).
Nuestro idioma, nuestra herencia: Español para hispanohablantes. Garcia, N., Carney, C., & Sandoval, T. McGraw Hill. 2011 (classic).
Nuevos Mundos. Curso para bilingües. Roca, A. John Wiley & Sons, Inc. 2012 (classic).

OTHER REQUIRED ELEMENTS

STUDENT PREPARATION

Matric Assessment Required:	E	Requires English Assessment
Prerequisites-generate description:	A	Auto-Generated Text
Advisories-generate description:	A	Auto-Generated Text
Prereq-provisional:	N	NO
Prereq/coreq-registration check:	Y	Prerequisite Rules Exist
Requires instructor signature:	N	Instructor's Signature Not Required

BASIC INFORMATION, HOURS/UNITS & REPEATABILITY

Method of instruction:	02	Lecture
	71	Internet-Based, Simultaneous Interaction
	72	Internet-Based, Delayed Interaction
Area department:	WLANG	World Languages
Division:	71	Language Arts & Academic Foundations
Special topic course:	N	Not a Special Topic Course
Program status:	1	Major Applicable Course
Repeatability:	00	Two Repeats if Grade was D, F, NC, or NP
Repeat group id:		

SCHEDULING

Audit allowed:	N	Not Auditable
Open entry/exit:	N	Not Open Entry/Open Exit
Credit by exam:	N	Credit by examination not allowed
Budget code: Program:	0000	Unrestricted
Budget code: Activity:	1101	Modern and Classical Languages

OTHER CODES

Discipline:	Foreign Languages	
Basic skills:	N	Not a Basic Skills Course
Level below transfer:	Y	Not Applicable
CVU/CVC status:	Y	Distance Ed, Not CVU/CVC Developed
Distance Ed Approved:	Y	Either online or hybrid, as determined by instructor
Emergency Distance Ed Approved:	Y	Fully Online Partially Online Online with flexible in-person activities
Credit for Prior Learning:	N	Agency Exam
	N	CBE
	N	Industry Credentials
	N	Portfolio
Non-credit category:	Y	Not Applicable, Credit Course
Classification:	Y	Liberal Arts and Sciences Courses
SAM classification:	E	Non-Occupational
TOP code:	1105.00	Spanish
Work-based learning:	N	Does Not Include Work-Based Learning
DSPS course:	N	Not a DSPS Course

In-service:

N

Not an in-Service Course